

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FRANKE		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 62014	Product fiche information, according to EN 62014	Informations sur la fiche du produit selon EN 62014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 62014	Informate over het productblad volgens EN 62014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 62014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 62014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN 62014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til EN 62014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til EN 62014	Информация в карточке изделия в соответствии с нормативом EN 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt EN 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar EN 65/2014	
		M	110.0260.658	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörns namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajain nimi	Leverandörers namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegatāja nosaukums	
AEChood	151,5	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektiivais patēriņš	
EEC	D		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohukuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDEhood	19,8		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte	
FDEC	C		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase	
LEhood	5	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmuma efektivitāte	
LEC	F		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehoukuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmuma efektivitātes klase	
GFehood	90,0	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfettingsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimis efektiivitāte	
GFEC	B		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfettingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimis efektiivitātes klase	
Qmin	315	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroomb op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minimihastighet	Lufftegenomsströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstromsvaardi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miinimumkiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	610	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroomb op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximiastighet	Lufftegenomsströmning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstromsvaardi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	685	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoçhster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroomb op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufftegenomsströmning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyällä nopeudella	Lufstromsvaardi ved intensiv hastighed	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin	54	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minimihastighet	Akustisk A-veid lyfdefektusslapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydefektemission ved minimumshastighed	Звукочисление A при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miinimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā	
SPEmax	67	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximiastighet	Akustisk A-veid lyfdefektusslapp via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydefektemission ved maksimumshastighed	Звукочисление A при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā	
SPEboost	70	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektusslapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyällä nopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydefektemission ved intensiv hastighed	Звукочисление A при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātājā ātrumā	
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõõimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõõimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
F	1,3		Informazioni aggiuntive secondo EN 66/2014	Additional information according to EN 66/2014	Informations supplémentaires selon EN 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß EN 66/2014	Extra informatie volgens EN 66/2014	Información adicional conforme a EN 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma EN 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt EN 66/2014	Ekstraoplysninger iht. EN 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til EN 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с EN 66/2014	Lisäteave vastavalt EN 66/2014	Papilusa informācija saskaņā ar EN 66/2014	
Qbep	396,4	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
EElhood	90,6		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatohukuusindeks	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
Qmax	685,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdoebe op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	196,2	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmapiinnan parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
WL	80,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroomb	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt lufflöde	Højest lufftegenomsstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Уровень воздухопотока при максимальной скорости	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas	
Wbep			Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medido en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medido no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā	
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Neinleistung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominaleffekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmuma nominālā jauda	
Emiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtdichte des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kockytan	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimega pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojuma uz gatavošanas virsmas	
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoormogen u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitet vid maximiaställning	Lydeffektivitet ved højest innstilling	Äänitehoisuus suurimalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень воздухопотока при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie lielākā iestatījuma	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary	2) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Usar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	3) Usar la velocidade de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	3) Öka köksfläktens hastighet endast när det är helt nödvändig	4) Hold kjøkkenfettens hastighet ved otter dampmængde.	4) Hold kjøkkenfettens hastighet ved otter dampmængde.	4) Hold embættens funktion og lufttrene for at optimere deres tid.	4) Поддерживайте скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	4) Hoidke pliidkiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	4) Uzturēt (frū-)us tavku nosūcēja filtru (us) lai optimizētu tavku un aromātu neitralizācijas efektīvību
ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary	2) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Usar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	3) Usar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	3) Öka köksfläktens hastighet endast när det är helt nödvändig	4) Hold kjøkkenfettens hastighet ved otter dampmængde.	4) Hold kjøkkenfettens hastighet ved otter dampmængde.	4) Hold embættens funktion og lufttrene for at optimere deres tid.	4) Поддерживайте скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	4) Hoidke pliidkiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	4) Uzturēt (frū-)us tavku nosūcēja filtru (us) lai optimizētu tavku un aromātu neitralizācijas efektīvību
ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary	2) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Usar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	3) Usar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	3) Öka köksfläktens hastighet endast när det är helt nödvändig	4) Hold kjøkkenfettens hastighet ved otter dampmængde.	4) Hold kjøkkenfettens hastighet ved otter dampmængde.	4) Hold embættens funktion og lufttrene for at optimere deres tid.	4) Поддерживайте скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	4) Hoidke pliidkiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	4) Uzturēt (frū-)us tavku nosūcēja filtru (us) lai optimizētu tavku un aromātu neitralizācijas efektīvību
ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary	2) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Usar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	3) Usar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	3) Öka köksfläktens hastighet endast när det är helt nödvändig	4) Hold kjøkkenfettens hastighet ved otter dampmængde.	4) Hold kjøkkenfettens hastighet ved otter dampmængde.	4) Hold embættens funktion og lufttrene for at optimere deres tid.	4) Поддерживайте скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	4) Hoidke pliidkiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	4) Uzturēt (frū-)us tavku nosūcēja filtru (us) lai optimizētu tavku un aromātu neitralizācijas efektīvību
ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary	2) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Usar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	3) Usar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	3) Öka köksfläktens hastighet endast när det är helt nödvändig	4) Hold kjøkkenfettens hastighet ved otter dampmængde.	4) Hold kjøkkenfettens hastighet ved otter dampmængde.	4) Hold embættens funktion og lufttrene for at optimere deres tid.	4) Поддерживайте скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	4) Hoidke pliidkiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	4) Uzturēt (frū-)us tavku nosūcēja filtru (us) lai optimizētu tavku un aromātu neitralizācijas efektīvību
ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary	2) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Usar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	3) Usar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	3) Öka köksfläktens hastighet endast när det är helt nödvändig	4) Hold kjøkkenfettens hastighet ved otter dampmængde.	4) Hold kjøkkenfettens hastighet ved otter dampmængde.	4) Hold embættens funktion og lufttrene for at optimere deres tid.	4) Поддерживайте скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	4) Hoidke pliidkiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	4) Uzturēt (frū-)us tavku nosūcēja filtru (us) lai optimizētu tavku un aromātu neitralizācijas efektīvību
ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary	2) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Usar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	3) Usar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	3) Öka köksfläktens hastighet endast när det är helt nödvändig	4) Hold kjøkkenfettens hastighet ved otter dampmængde.	4) Hold kjøkkenfettens hastighet ved otter dampmængde.	4) Hold embættens funktion og lufttrene for at optimere deres tid.	4) Поддерживайте скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	4) Hoidke pliidkiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	4) Uzturēt (frū-)us tavku nosūcēja filtru (us) lai optimizētu tavku un aromātu neitralizācijas efektīvību
ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary	2) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Usar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	3) Usar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	3) Öka köksfläktens hastighet endast när det är helt nödvändig	4) Hold kjøkkenfettens hastighet ved otter dampmængde.	4) Hold kjøkkenfettens hastighet ved otter dampmængde.	4) Hold embættens funktion og lufttrene for at optimere deres tid.	4) Поддерживайте скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	4) Hoidke pliidkiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	4) Uzturēt (frū-)us tavku nosūcēja filtru (us) lai optimizētu tavku un aromātu neitralizācijas efektīvību
ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary	2) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Usar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	3) Usar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	3) Öka köksfläktens hastighet endast när det är helt nödvändig	4) Hold kjøkkenfettens hastighet ved otter dampmængde.	4) Hold kjøkkenfettens hastighet ved otter dampmængde.	4) Hold embættens funktion og lufttrene for at optimere deres tid.	4) Поддерживайте скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	4) Hoidke pliidkiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	4) Uzturēt (frū-)us tavku nosūcēja filtru (us) lai optimizētu tavku un aromātu neitralizācijas efektīvību
ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-															

